

Carmeuse Slovakia, s.r.o.

**DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
O OVERENÍ SÚLADU
VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU
ZÁVIERKOU V ZMYSLE ZÁKONA
Č. 540/2007 Z.Z. § -U 23 ODSEK 5**

31. DECEMBER 2015

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z., § 23 ods. 5

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2015, ku ktorej sme dňa 22. augusta 2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnuť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na účinnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho podmieneného názoru.

Základ pre podmienený názor

Spoločnosť vykazuje v súvahe na riadku 18 obstarávaný dlhodobý hmotný majetok v sume 9 585 379 EUR. Časť investícií v sume 764 215 EUR bola zastavená na neurčito. Spoločnosť k tomuto majetku nevytvorila opravnú položku a nepredložila jasný plán pokračovania s týmito investíciami. Nemohli sme získať dostatočné a vyhovujúce audítorské dôkazy o účtovnej hodnote nedokončených investícií.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočnosti uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Deloitte označuje jednu, resp. viacero spoločností Deloitte Touche Tohmatsu Limited, britskej súkromnej spoločnosti s ručením obmedzeným zárukou (UK private company limited by guarantee), a jej členských firiem. Každá z týchto firiem predstavuje samostatný a nezávislý právny subjekt. Podrobný opis právnej štruktúry združenia Deloitte Touche Tohmatsu Limited a jeho členských firiem sa uvádza na adrese www.deloitte.com/sk/o-nas.

Spoločnosť Deloitte poskytuje služby v oblasti auditu, daní, práva, podnikového a transakčného poradenstva klientom v mnohých odvetviach verejného a súkromného sektora. Vďaka globálnej prepojenej sieti členských firiem vo viac ako 150 krajinách má Deloitte svetové možnosti a dôkladnú znalosť miestneho prostredia, a tak môže pomáhať svojim klientom dosahovať úspechy na všetkých miestach ich pôsobnosti. Približne 225 000 odborníkov spoločnosti Deloitte sa usiluje konať tak, aby vytvárali hodnoty, na ktorých záleží.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámku č. 17 k účtovnej závierke. Prevažná časť výnosov Spoločnosti je realizovaná s jedným významným zákazníkom v hutníckom odvetví. Schopnosť spoločnosti pokračovať v prevádzke je z dlhodobého pohľadu závislá na realizácii dodávok tomuto významnému zákazníkovi. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť podmienený.

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Údaje a informácie iné ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2015.

Bratislava 24. október 2016



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Miloš Martončík, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 948

Výroční správa 2015



Slavec, marec 2016

Misia spoločnosti:

*Chceme byť referenciou a lídrom v produkcii
a predaji kalcitového a dolomitového vápna
a vápenca.*



Obsah:

Produkty skupiny Carmeuse	5
Orgány spoločnosti	6
Vývoj spoločnosti v roku 2015	8
Významné udalosti	10
Nadobúdanie obchodných podielov vlastnej a materskej spoločnosti	10
Analýza výsledkov hospodárenia	10
Správa nezávislého audítora	13
Účtovná závierka spoločnosti	14

Vápno,

*pravdepodobne najmnohostrannejšie využívaná
prírodná chemikália s rôznorodým využitím.*



Produkty Carmeuse sú dodávané pre:



hutníctvo
železa



stavebníctvo



stabilizácia
pôdy



výroba
papieru a
celulózy



pevné
odpady &
čistenie vôd



Odsírovanie
spalín



neželezné
kovy & banský
priemysel



sklo &
keramika



agro-
potravinarstvo



žiaruvzdorné
materiály



chemický
priemysel

... a veľa iných

Štatutárne orgány spoločnosti

Konatelia:

Ing. Viliam Grega	- konateľ
Eric Lourtie	- konateľ
Alain Adelin René Baert	- konateľ

Prokuristi:

Ing. Eva Balogová	- prokurista
Ing. Anton Oršula	- prokurista
Ing. Jozef Lelko	- prokurista

Dozorná rada spoločnosti:

Rodolphe Marie Raphael Jacques Ghislain Collinet

Yves Willems

Yves Shoonejans

Danielle Knott

Vedenie spoločnosti

Ing. Viliam Grega	- country coordinator
Ing. Marián Tegza	- výrobný manažér
Ing. Martin Škorica	- obchodný manažér
Ing. Jozef Lelko	- manažér logistiky
Ing. Radoslav Dzurčanin	- manažér nákupu
Ing. Eva Balogová	- finančný manažér
Mgr. Lenka Kis-Bodnárová	- manažér ľudských zdrojov
Ing. Alena Michnová	- enviro manažér
Ing. Monika Girgašová	- manažér BOZP
Ing. Gabriel Kmec	- riaditeľ závodu Vápenka Košice
Ing. Štefan Hanzel	- riaditeľ závodu Vápenka Slavec
Ing. Vladimír Gašparec	- riaditeľ závodu Lomy

Vývoj spoločnosti v roku 2015

Trh vápenných výrobkov a kameniva je relatívne malý, ale vysoko konkurenčný. Predaj týchto výrobkov je v rozhodujúcej miere smerovaný pre odberateľov z iných odvetví národného hospodárstva, resp. v zahraničí. Iba malá časť smeruje do maloobchodu. Na základe toho môžeme konštatovať, že naša výkonnosť, naše výsledky, sú závislé od vývoja odvetví v ktorých pôsobia naši rozhodujúci odberatelia (oceliarenstvo, stavebníctvo, cementársky, papierenský a chemický priemysel) a tiež od toho ako dokážeme uspieť so svojou ponukou, či už z pohľadu kvantity, včasnosti dodávok, ceny a hlavne kvality, v konkurenčnom boji s ostatnými, domácimi či zahraničnými výrobcami. V niektorých prípadoch vstupuje do hry tiež počasie.

V roku 2015 sme zaznamenali mierny nárast tržieb, zmenila sa však ich štruktúra a to hlavne v dôsledku zmeny objemu predaja jednotlivých výrobkov. Pri tvorbe plánu na rok 2015 sme očakávali výraznejší pokles tržieb vzhľadom na previazanosť niektorých predajných cien s cenami výrobných vstupov, ktoré poklesli taktiež. Očakávané bolo tiež zníženie tržieb so zmenou štruktúry našich odberateľov. Reálne sa tržby z predaja našich výrobkov neprepadli až na očakávanú úroveň, keď predpokladané straty boli kompenzované zvýšenými predajmi v oblastiach kde sme to neočakávali, či už na domácom trhu, ale aj v zahraničí. Zmena štruktúry predaja sa prejavila v znížení ukazovateľa Pridaná hodnota, keď väčšie objemy predaja sme zaznamenali u výrobkov s nižšou pridanou hodnotou. Trendu vývoja predaja / výroby je prispôbovaná aj organizačná štruktúra spoločnosti. Celkové osobné náklady mierne poklesli, pričom mzdové náklady mierne rástli. Čo sa týka vývoja ostatných výnosov a nákladov, resp. tiež vývoja finančných výnosov a nákladov, tieto boli ovplyvnené účtovnými operáciami súvisiacimi s manažmentom emisných kvót CO₂. Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti medziročne poklesol o necelých 5%. Z finančných operácií sme vykázali stratu pričom v súlade s vývojom na trhu výrazne poklesli náklady požičaného kapitálu. Po zohľadnení všetkých tu uvedených skutočností vykazujeme za rok 2015 zisk po zdanení na úrovni 12,6% čistého obratu spoločnosti.

V investičnej oblasti sme ukončili, resp. sme pokračovali v akciách, ktoré začali v predchádzajúcich rokoch. Začali sme tiež s novými investíciami, v niektorých prípadoch prebieha povoloacie konanie. Investície, ktoré realizujeme boli/sú zamerané jednak na úsporu nákladov, obnovu zariadení, zníženie negatívneho environmentálneho pôsobenia

našej činnosti a samozrejme tiež smerujú do inovácii. Účinky mnohých z nich sa prejavajú až v budúcnosti. Celkovo sme v priebehu roka preinvestovali 5,4 mil. EUR.

Okrem ekologických investícií sme tiež začali s odstraňovaním negatívnych dopadov našej činnosti na vzhľad krajiny, kde svoju činnosť vykonávame. Pokračujeme v rekultivácii lomov Včeláre a Trebejov, a to v tých ich častiach, kde sa do budúcnosti už neplánuje s pokračovaním ťažby. Po konzultácii s odborníkmi sme vysadili značné množstvo schválených drevín. V niektorých prípadoch, tam kde sa prvá výsadba neujala, bolo nutné výsadbu obnoviť. V tejto činnosti budeme naďalej pokračovať.

V oblasti inovácií sa hlavne orientujeme na zúžitkovanie všetkého podielu výroby, ktorú vyprodukuje, vrátane vedľajších výrobkov, ako sú pecné prachy zachytené namontovanými filtrami, resp. podsitné frakcie výrobkov, ktoré nie sú schopní spracovať naši odberatelia v ich výrobných procesoch, resp. iných aktivitách. Cieľom je eliminovať materiál deponovaný na skládkach odpadu. V tejto činnosti sme dosiahli značné úspechy, ale ešte vždy máme priestor na zlepšenie.

Čo sa týka produktovej inovácie, tu čerpáme z výsledkov výskumu a vývoja realizovaného na úrovni Skupiny Carmeuse. Na lokálnej úrovni sa tejto činnosti z kapacitných dôvodov nevenujeme.

Ako už bolo uvedené, organizačnú štruktúru, počet zamestnancov, sme počas roka prispôbovali zákazkovej náplni. Stav zamestnancov ku koncu roka 2015 bol 248 priemerný počet zamestnancov v roku 2015 bol 254 zamestnancov.

V súlade s hodnotami skupiny Carmeuse, ktorá v tomto odvetví pôsobí už viac ako 150 rokov, aj my na Slovensku vykonávame všetky naše činnosti so zreteľom na dlhodobú udržateľnosť vývoja, kvalitu našich výrobkov, zodpovednosť voči našim zamestnancom a zákazníkom, efektívnosť a s rešpektom voči nášmu okoliu a prostrediu v ktorom pôsobíme.

Vedenie spoločnosti

Významné udalosti po skončení účtovného obdobia

V období po skončení účtovného obdobia nenastali žiadne významné udalosti.

Nadobúdanie obchodných podielov vlastnej a materskej spoločnosti

Carmeuse Slovakia, s.r.o. nenadobudla žiadne obchodné podiely, akcie a dočasné listy materskej spoločnosti, ani vlastné.

Analýza výsledkov hospodárenia

Dosiahnuté výsledky a finančná situácia

(EUR)	2013	2014	2015
Obchodná marža	65 161	-3 898	-143
Výroba	62 929 009	61 068 615	61 422 297
Výrobná spotreba	37 829 808	35 892 128	38 680 914
Pridaná hodnota	25 164 362	25 172 589	22 741 240
Osobné náklady	7 049 237	6 751 209	6 576 973
Odpisy	4 491 937	4 652 638	4 485 334
Ostatné prevádzkové výnosy	2 962 257	3 476 043	4 695 314
Ostatné prevádzkové náklady	3 837 394	5 897 875	5 550 797
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	12 748 051	11 346 910	10 823 450
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-4 073 967	132 613	-810 008
Daň z príjmov	2 429 614	2 559 481	2 282 727
Zisk po zdanení	6 244 470	8 920 042	7 730 715

Majetok (v EUR)

	2013	2014	2015
Majetok celkom	62 771 928	64 245 241	63 168 810
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0
Neobežný majetok	42 967 497	44 190 322	44 162 211
Dlhodobý nehmotný majetok	1 596 428	1 239 456	920 624
Dlhodobý hmotný majetok	41 371 069	42 950 866	43 241 587
Dlhodobý finančný majetok	0	0	0
Obežný majetok	19 706 216	19 950 204	18 885 898
Zásoby	4 005 021	4 169 298	4 673 168
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	15 683 894	11 923 902	9 908 587
Krátkodobý finančný majetok		3 846 975	4 289 337
Finančné účty	17 301	10 029	14 806
Časové rozlíšenie	98 215	104 715	120 701
Spolu vlastné imanie a záväzky	62 771 928	64 245 241	63 168 810
Vlastné imanie	19 342 628	22 408 201	20 828 874
Základné imanie	1 009 096	1 009 096	1 009 096
Kapitálové fondy	88 030	88 030	88 030
Fondy zo zisku	1 071 417	1 071 417	1 071 417
Výsledok hospodárenia minulých rokov	10 929 616	10 929 616	10 929 616
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	6 244 470	8 920 042	7 730 715
Záväzky	42 359 518	41 548 038	41 746 457
Rezervy	6 444 001	7 741 865	8 529 001
Dlhodobé záväzky	2 410 916	2 128 718	22 046 934
Krátkodobé záväzky	33 504 601	31 677 455	11 170 522
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0
Časové rozlíšenie	1 069 781	679 002	593 479

Spoločnosť navrhuje rozdeliť zisk za rok 2015 v čiastke 7 731 tis. EUR na dividendy pre spoločníkov.

Spoločnosť mala ku koncu roka vyrovnané všetky splatné záväzky týkajúce sa daní a sociálneho poistenia.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Carmeuse Slovakia s.r.o.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
A ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

31. DECEMBER 2015

Carmeuse Slovakia s.r.o.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na účinnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho podmieneného názoru.

Základ pre podmienený názor

Spoločnosť vykazuje v súvahe na riadku 18 obstarávaný dlhodobý hmotný majetok v sume 9 585 379 EUR. Časť investícií v sume 764 215 EUR bola zastavená na neurčito. Spoločnosť k tomuto majetku nevytvorila opravnú položku a nepredložila jasný plán pokračovania s týmito investíciami. Nemohli sme získať dostatočné a vyhovujúce audítorské dôkazy o účtovnej hodnote nedokončených investícií.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočnosti uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Carmeuse Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámku č. 17 k účtovnej závierke. Prevažná časť výnosov Spoločnosti je realizovaná s jedným významným zákazníkom v hutníckom odvetví. Schopnosť spoločnosti pokračovať v prevádzke je z dlhodobého pohľadu závislá na realizácii dodávok tomuto významnému zákazníkovi. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť podmienený.

Bratislava 22. augusta 2016



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Miloš Martončík, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 948

Deloitte označuje jednu, resp. viacero spoločností Deloitte Touche Tohmatsu Limited, britskej súkromnej spoločnosti s ručením obmedzeným zárukou (UK private company limited by guarantee), a jej členských firiem. Každá z týchto firiem predstavuje samostatný a nezávislý právny subjekt. Podrobný opis právnej štruktúry združenia Deloitte Touche Tohmatsu Limited a jeho členských firiem sa uvádza na adrese www.deloitte.com/sk/o-nas.

Spoločnosť Deloitte poskytuje služby v oblasti auditu, daní, práva, podnikového a transakčného poradenstva klientom v mnohých odvetviach verejného a súkromného sektora. Vďaka globálnej prepojenej sieti členských firiem vo viac ako 150 krajinách má Deloitte svetové možnosti a dôkladnú znalosť miestneho prostredia, a tak môže pomáhať svojim klientom dosahovať úspechy na všetkých miestach ich pôsobnosti. Približne 225 000 odborníkov spoločnosti Deloitte sa usiluje konať tak, aby vytvárali hodnoty, na ktorých záleží.